

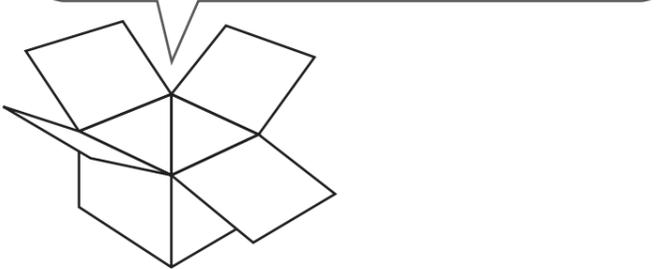
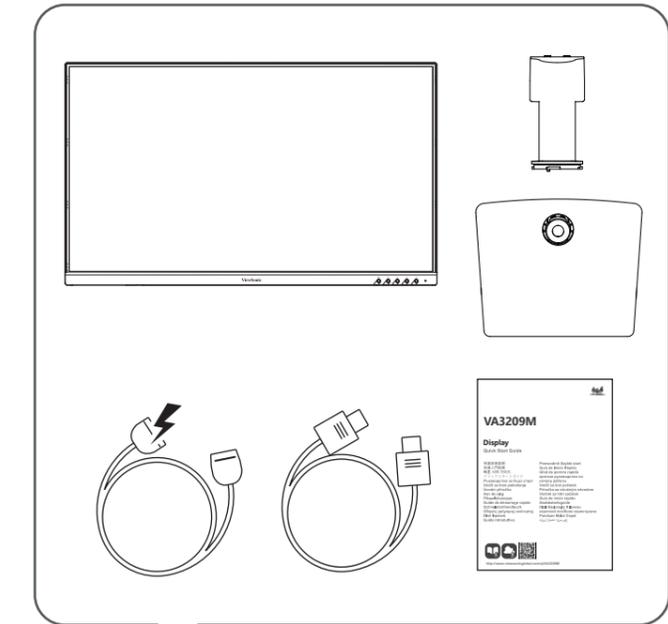
# VA3209M

## Display

### Quick Start Guide

快速安裝說明  
快速入門指南  
빠른 시작 가이드  
クイックスタートガイド  
Ръководство за бърз старт  
Vodič za brzo pokretanje  
Úvodní příručka  
Aan de slag  
Pika-aloitusopas  
Guide de démarrage rapide  
Schnellstarthandbuch  
Οδηγός γρήγορης εκκίνησης  
Első lépések  
Guida introduttiva

Przewodnik Szybki start  
Guía de Inicio Rápido  
Ghid de pornire rapidă  
краткое руководство по началу работы  
Vodič za brzo početak  
Příručka so stručným návodom  
Vodnik za hitri začetek  
Guía de inicio rápido  
Snabbstartsguide  
Hızlı Başlangıç Kılavuzu  
короткий посібник користувача  
Panduan Mulai Serpat  
دليل البدء السريع



#### ITALIANO

- A seconda del Paese o della regione, la Garanzia limitata può essere inclusa o meno nella confezione. Se la Garanzia limitata non è inclusa nella confezione, può essere trovata sul sito Web ViewSonic.
- Quando si collega il display a un dispositivo esterno (PC, ecc.), utilizzare il cavo video e os accessori inclusi e osservare le istruzioni incluse nel presente manuale.
- Lo standard dell'accessorio di alimentazione e del cavo video incluso può variare a seconda del Paese, della regione o dell'ambiente. Per i dettagli sugli elementi inclusi, fare riferimento alla nostra pagina del prodotto e alla guida per l'utente.
- Questo monitor può essere utilizzato con il supporto a parete compatibile VESA da 100 mm x 100 mm elencato per UL (4 viti M4 x 10 mm). Per l'installazione, osservare la guida all'installazione del supporto a parete nel manuale dell'utente.
- Contattare il nostro Centro assistenza clienti per domande sul prodotto.
- ViewSonic non sarà responsabile di errori tecnici o editoriali o omissioni contenuti nel presente documento.

#### PORTUGUÊS

- Dependendo do país ou região, a Garantia Limitada pode ou não ser incluída na embalagem. Se a Garantia Limitada não estiver incluída na embalagem, pode ser encontrada no website da ViewSonic.
- Quando ligar o monitor a um dispositivo externo (PC, etc.), utilize o cabo de vídeo e os acessórios incluídos e siga as instruções apresentadas neste manual.
- O cabo de alimentação e de vídeo fornecido na embalagem podem diferir dependendo do país, região ou ambiente. Para obter detalhes sobre os artigos incluídos, consulte a nossa página de produtos e o nosso guia do utilizador.
- Este monitor pode ser utilizado com um suporte de montagem na parede compatível com VESA 100 x 100mm certificado pela UL (4 parafusos M4 x 10 mm).
- Quando executar a instalação, siga o guia de instalação do suporte de montagem na parede no manual do utilizador.
- Contacte o nosso Centro de Apoio ao Cliente caso tenha alguma questão sobre o produto.
- A ViewSonic não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais no conteúdo do presente documento.

#### SVENSKA

- Beroende på land eller region medföljer den begränsade garantin. Om den begränsade garantin inte medföljer finns den på ViewSonic- webbplatsen.
- När du ansluter skärmen till en extern enhet (dator etc.) ska du använda den medföljande videokabeln och tillbehören och följa instruktionerna i den här manualen.
- Strömförsörjningen och videokabeln och videokabeln kan skilja sig åt beroende på land, region eller miljö. För detaljer om de medföljande tillbehören hänvisar vi till vår produkt sida och manual.
- Denna bildskärm kan användas med det 100 mm x 100 mm VESA-kompatibla väggfästet som är listat för UL (4 M4 x 10 mm-skruvar).
- Följ installationsguiden för väggfästet i användarhandboken när du installerar.
- Kontakta vårt kundsupportcenter för frågor om produkten.
- ViewSonic ansvarar inte för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden som finns här.

#### SUOMI

- Rajaitettu takuu voi maastai alueesti mukaan kuulua tai olla kuulumatta pakettiin. Jos rajoitettu takuu ei kuulu pakettiin, se löytyy ViewSonic-verkkosivustolta.
- Kun liität näyttöön ulkoiseen laitteeseen (PC jne.), käytä toimitukseen kuuluvaa videokapelia ja lisävarusteita ja lue lisävarusteita ja toimitusohjeita ohjeiden mukaisesti.
- Toimitukseen kuuluvan verkkokabelin ja videokabelin standardit voi olla erilainen maan, alueen tai ympäristön mukaan. Katso toimitukseen kuuluvien lisäkielien tiedot tuotevaltuuttamassa ja käyttöoppaasta.
- Tätä monitoria voi käyttää 100 mm x 100 mm:n UL-listet VESA-yhteensopivan seinäkiinnikkeen kanssa (4 M4 x 10 mm ruuveilla).
- Suorita asennus käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti asennusoppaan mukaisesti.
- Jos sinulla on kysyttävää tuotteestamme, ota yhteyttä Asiakastukikeskukseemme.
- ViewSonic ei ole vastustassa tähän sisältyvistä teknistä tai toimitusliikettä virheistä tai puutteista.

#### POLSKI

- W zależności od kraju lub regionu ograniczona gwarancja może, ale nie musi znajdować się w opakowaniu. Jeśli ograniczona gwarancja nie znajduje się w opakowaniu, to można ją znaleźć na stronie internetowej ViewSonic.
- Podczas podłączania urządzenia do urządzenia zewnętrzne (komputer PC, itp.) należy użyć dostarczonego kabla wideo oraz akcesoriów i postępować zgodnie z instrukcjami w tym podręczniku.
- Standard dostarczonego akcesoriów zasilania i kabla wideo może się różnić w zależności od kraju, regionu lub środowiska. Szczegółowe informacje o dostarczonych elementach, można sprawdzić na naszej stronie produktu w instrukcji obsługi.
- Ten monitor może być używany z uchwytem ściennym 100 mm x 100 mm zgodnym ze standardem VESA, wymienionym dla UL (4 śruby M4 x 10 mm).
- Podczas instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji uchwytu ściennego w instrukcji obsługi.
- Wykazuje dotychczas produkt należy kierować do naszego Centrum Obsługi Klienta.
- ViewSonic nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne albo za pominięcia w tym dokumencie.

#### MAGYAR

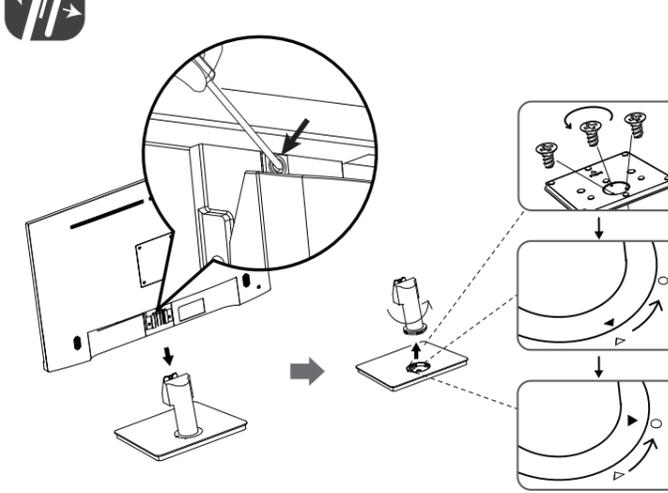
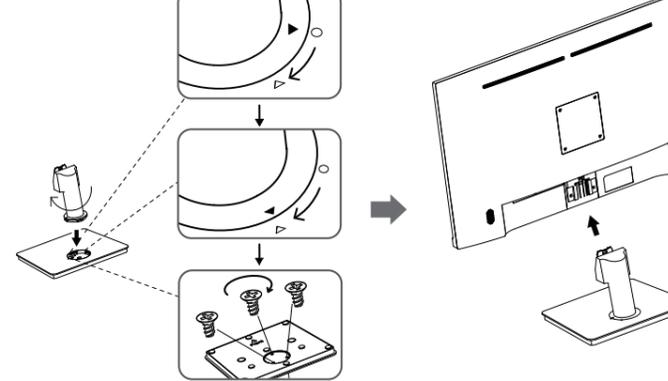
- Országolt vagy térségölt függően a korlátozott jótállás a csomagoltá tartalmazhatja vagy nem tartalmazhatja. Ha a korlátozott jótállás nem szerepel a csomagolásban, akkor az a ViewSonic weboldalán található.
- Ha a kijelzőt külső eszközökhöz (PC stb.) csatlakoztatja, használja a mellékelt videokábelt és tartozékokat, és kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat.
- A mellékelt hálózati tározék és videokábel szabványos országolt, térségölt vagy környezéölt függően eltérhet. A mellékelt tartozékokkal kapcsolatos részletekért kérjük, olvassa el a termékoldalonk és a felhasználói kézikönyvünk.
- Ez a monitor az UL-listén szereplő 100 mm x 100 mm-es VESA-kompatibilis fal tartóval használható (4 db M4 x 10 mm-es csavar).
- A telepítés során kövesse a fal tartó telepítési útmutatóját a felhasználói kézikönyvben.
- A termékkel kapcsolatos kérdéséssel forduljon ügyfélszolgálati központunkhoz.
- A ViewSonic nem vállal felelősséget az itt található technikai vagy szerkezeti hibákért vagy kinyagysáokért.

#### РУССКИЙ

- Наличие Ограниченной гарантии в упаковке зависит от страны или региона. Если Ограниченная гарантия отсутствует в упаковке, с ней можно ознакомиться на веб-сайте ViewSonic.
- При подключении дисплея к внешнему устройству (ПК и т.д.) рекомендуем использовать видеокабель и принадлежности, которые поставляются в комплекте, и соблюдать инструкции, представленные в настоящем руководстве.
- Стандарт входящих в комплект электрических принадлежностей и видеокабеля может отличаться в зависимости от страны, региона и условий эксплуатации. Подробные сведения о содержимом упаковки см. на странице изделия и в руководстве пользователя.
- Этот монитор может использоваться с настенным креплением 100x100 мм, совместным со стандартом VESA и сертифицированным UL (4 винта M4 x 10 мм). Соблюдайте инструкции по установке соответствующего крепления, приведенные в руководстве по эксплуатации.
- По вопросам, связанным с изделием, обращайтесь в Центр поддержки клиентов.
- ViewSonic не несет ответственности за технические или редакторские ошибки или упущения в тексте настоящего документа.

#### ČESKY

- Omezená záruka může nebo nemusí být součástí balení v závislosti na zemi nebo regionu. Pokud omezená záruka není součástí balení, lze ji najít na webu společnosti ViewSonic.
- Při připojování displeje k externímu zařízení (počítač atd.) použijte přiložený kabel videa a příslušenství a postupujte podle pokynů v tomto návodu.
- Standard přiloženého napájecího příslušenství a kabelu videa se může lišit v závislosti na vaší zemi, regionu nebo prostředí. Podrobnosti o přiložených položkách najdete na naší stránce produktu a uvláštěkét příručce.
- Tento monitor lze použít s nástěnným držákem 100 mm x 100 mm VESA s certifikací UL (4 šrouby M4 x 10 mm). Při instalaci postupujte podle pokynů k instalaci nástěnného držáku uvláštěkét příručce.
- 5 všechny dotazy týkající tohoto produktu se obraťte na naše centrum podpory zákazníků.
- Společnost ViewSonic neodpovídá za technické nebo redakční chyby nebo nedostatky v tomto dokumentu.



#### TÜRKÇE

- Afhankelijk van het land of de regio, kan de beperkte garantie al dan niet meegeleverd bij de verpakking. Als de beperkte garantie niet bij de verpakking is meegeleverd, kunt u deze vinden op de website van ViewSonic.
- Wanneer u het display aansluit op een extern apparaat (pc, enz.), gebruik u de meegeleverde videokabel en accessoires en volg de instructies in deze handleiding.
- De standaard van het meegeleverde voedingsaccessoires en de videokabel kunnen verschillen, afhankelijk van uw land, regio of omgeving. Voor details over de meegeleverde items, raadpleeg de onze productpagina en gebruikershandleiding.
- Deze monitor kan worden gebruikt met de 100mm x 100mm VESA-compatibele wandmontage voor UL (4 M4 x 10 mm schroeven). Volg de installatieinstructies voor de wandmontage in de gebruiksaanwijzing bij het installeren.
- Neem contact met ons klantenservicecentrum voor vragen over het product.
- ViewSonic is niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in dit document.

#### NEEDERLANDS

- Afhankelijk van het land of de regio, kan de beperkte garantie al dan niet meegeleverd bij de verpakking is meegeleverd, kunt u deze vinden op de website van ViewSonic.
- Wanneer u het display aansluit op een extern apparaat (pc, enz.), gebruik u de meegeleverde videokabel en accessoires en volg de instructies in deze handleiding.
- De standaard van het meegeleverde voedingsaccessoires en de videokabel kunnen verschillen, afhankelijk van uw land, regio of omgeving. Voor details over de meegeleverde items, raadpleeg de onze productpagina en gebruikershandleiding.
- Deze monitor kan worden gebruikt met de 100mm x 100mm VESA-compatibele wandmontage voor UL (4 M4 x 10 mm schroeven). Volg de installatieinstructies voor de wandmontage in de gebruiksaanwijzing bij het installeren.
- Neem contact met ons klantenservicecentrum voor vragen over het product.
- ViewSonic is niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in dit document.

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή, η Περιορισμένη εγγύηση μπορεί να περιλαμβάνεται ή να μην περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Εάν η Περιορισμένη εγγύηση δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία, μπορείτε να την βρείτε στην τοποθεσία web της ViewSonic.
- Κατά τη σύνδεση της οθόνης σε εξωτερικό συσκευή (υπολογιστή, κ.λπ.), χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο βίντεο και τα εξαρτήματα και ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Το πρότυπο του παρεχόμενου εξοπλισμού τροφοδοσίας και του καλωδίου βίντεο ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα, την περιοχή ή τη περιβάλλον σας. Για λεπτομερείς σχετικές με το στοιχείο που παρελαμβάνεται, ανατρέξτε στη σελίδα προϊόντων και στην οδηγία χρήσης.
- Αυτή η οθόνη μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη συσκευή με VESA αντίστοιχο βύσμα 100mm x 100mm που έχει καταχωρηθεί για UL (4 βίδες M4 x 10mm).
- Κατά την εγκατάσταση, ακολουθήστε τον οδηγό εγκατάστασης της επιτοίχιας βάσης στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Επικοινωνήστε με το κέντρο υποστήριξης πελατών για ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν.
- Η ViewSonic δεν είναι υπεύθυνη για σφαλέςτες τεχνική ή ορθογραφική εφέυλαση ή παραλείψεις στο παρόν εγχειρίδιο.

#### ROMÂNĂ

- În funcție de țară sau regiune, garanția limitată poate fi inclusă sau nu în ambalaj. Dacă garanția limitată nu este inclusă în ambalaj, o puteți găsi pe site-ul web ViewSonic.
- Când conectați aparatul la un dispozitiv extern (PC, etc.), folosiți cablul video și accesorii incluse și urmați instrucțiunile din acest manual.
- Standardul accesoriilor de alimentare incluse și al cablului video poate diferi în funcție de țară, regiune sau mediu. Pentru detalii despre articolele incluse, consultați pagina produsului și ghidul de utilizare.
- Acest monitor poate fi folosit împreună cu suportul de montare pe perete compatibil VESA de 100 mm x 100 mm certifiat UL (4 șuruburi M4 x 10 mm).
- Atunci când realizați instalarea, urmați ghidul de instalare a suportului de perete din manualul de utilizare.
- ViewSonic nu este responsabilă pentru erorile sau omisiunile tehnice sau editoriale din acest document.

#### БЪЛГАРСКИ

- В зависимост от държавата или региона, комплектът може да включва или да не включва Ограничена гаранция. Ако Ограничена гаранция не е включена в комплекта, можете да я откриете на уеб сайта на ViewSonic.
- Когато свързвате дисплея към външно устройство (компютър и др.), използвайте видеокабел за видеоосигнал и аксесоари те следвайте инструкциите в това ръководство.
- Стандартът на включения аксесоар за зареждане и видеокабел може да се различава в зависимост от Вашата държава, регион или среда. За повече информация относно включените принадлежности, можете да намерите страницата с продукте и ръководството за потребител.
- Този монитор може да се използва със съвместима стойка за стена 100mm x 100mm VESA в съответствие с UL (4 M4 x 10mm винта). Моля, следвайте ръководството за инсталация на стойката за стена при инсталация.
- Моля, свържете се с нашия център за обслужване на клиентите за въпроси относно продукта.
- ViewSonic не носи отговорност за технически или редакторски грешки или пропуски, съдържащи се във тек.

#### DANSK

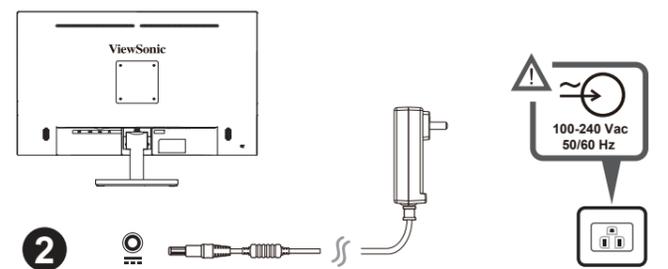
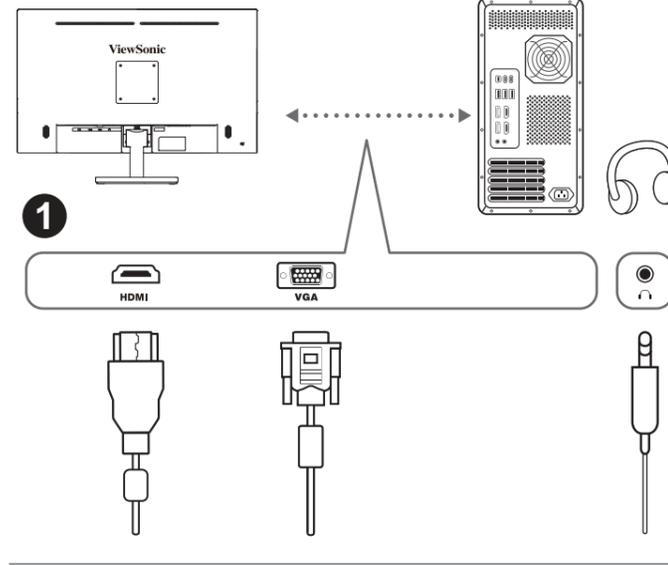
- Den begrænsede garanti følger muligvis ikke med i emballagen, afhængigt af land eller region. Hvis den begrænsede garanti ikke følger med i emballagen, kan den findes på ViewSonic hjemmeside.
- Når skærmen slutes til en ekstern enhed (en computer eller lignende), skal du bruge det medfølgende videokabel og tilbehør. Følg instruktionerne i denne brugervejledning.
- Denne skærm kan bruges med et 100 mm x 100 mm VESA-kompatibelt vægophæng, der er UL-godkendt (4 stk. M4 x 10 mm skrue).
- Følg monteringsinstruktionerne i brugsvejledningen, når vægophænget monteres.
- Kontakt venligst vores kundeservicecenter, hvis du har spørgsmål om produktet.
- ViewSonic er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler i heri.

#### HVĀTŠKI

- Ovisno o zemlji ili regiji, Ograničeno jamstvo možda neće biti priloženo u pakiranju. Ako Ograničeno jamstvo nije priloženo u pakiranju, možete ga naći na ViewSonic web-stranici.
- Kada spajate zaslon na vanjski uređaj (računalo itd.), koristite priloženi video kabl i pribor te slijedite upute u ovom priručniku.
- Standard priloženog pribora za napajanje i video kabela može se razlikovati ovisno o zemlji, regiji ili okruženju. Pojednosto sadržaju isporuke potražite na našoj web-stranici.
- Ovaj se monitor može koristiti sa 100 mm x 100 mm VESA kompatibilnim zidnim nosačem predviđenim za UL (4 vijke M4 x 10 mm).
- Pri ugradnji slijedite vodič za ugradnju zidnog nosača u priručniku.
- Obratite se našem Centru za pomoć korisnicima ako imate pitanje o proizvodu.
- ViewSonic ne snosi odgovornost za tehničke ili uredničke pogreške ili propuste u ovom tekstu.

#### SRPSKI

- U zavisnosti od zemlje ili regiona, ograničena garancija može ili ne mora biti uključena u pakovanje. Ako ograničena garancija nije uključena u pakovanje, može se naći na web-lokaciji kompanije ViewSonic.
- Kada povežete monitor sa spoljnim uređajem (PC računar i sl.), koristite uključeni video kabl i dodatke i pratite uputstva u ovom priručniku.
- Standard uključeni dodatka za napajanje i video kabla se može razlikovati u zavisnosti od vaše zemlje, regiona ili okruženja. Za detalje o uključjenim stavkama pogledajte našu stranicu proizvoda i uputstvo za upotrebu.
- Ovaj monitor se može koristiti sa 100 mm x 100 mm VESA kompatibilnim zidnim nosačem navedenim za UL (4 vijka M4 x 10 mm).
- Prilikom montaže pratite uputstvo za montažu zidnog nosača u uputstvu za upotrebu.



- Obratite se našem centru za korisničku podršku za pitanja o proizvodu.
- Kompanija ViewSonic nije odgovorna za ovdje sadržane tehničke ili uredničke greške ili propuste.

#### NORSK

- Afhængig av land eller region kan den begrensede garantien følge med i pakken. Hvis den begrensede garantien ikke er i pakken, finner du den på ViewSonic nettstedet.
- Når du kobler skærmen til en ekstern enhet (PC osv.), bør du bruke den medfølgende videokabelen og tilbehøret og følge instruksjonene i denne håndboken.
- Strømtilbehøret og videokabelen som følger med, kan variere avhengig av land, region eller miljø. Du finner mer informasjon om det som følger med p-vær produkt side og i brukerveiledningen.
- Denne skærmen kan brukes med det UL-noterte 100 mm x 100 mm VESA-kompatible veggfeste (4 M4 x 10 mm skruer).
- Følg veiledningen for installasjon av veggfeste i bruksanvisningen når du installerer.
- Ta kontakt med kundestøttesenteret for spørsmål om produktet.
- ViewSonic skal ikke holdes ansvarlig for tekniske eller redaksjonelle feil eller uttalelser heri.

#### УКРАЇНСЬКА

- Залежно від країни чи регіону обмежена гарантія може включити або не включити до комплекту постачання. Якщо обмежена гарантія не включити до комплекту постачання, її можна знайти на вебсайті ViewSonic.
- Під час підключення дисплея до зовнішнього пристрою (ПК тощо), використовуйте відеокабель і аксесуарі, що входять до комплекту, і дотримуйтеся інструкцій у цьому посібнику.
- Стандарт аксесуарів, що входять до комплекту, може відрізнятися залежно від країни, регіону чи середовища. Щоб отримати докладніші відомості про комплектацию, перегляньте сторінку виробу та посібник користувача.
- Цей монітор можна використовувати з настінним кріпленням 100 мм x 100 мм VESA, сертифікованим із UL (4 гвинти M4 x 10 мм).
- Під час встановлення дотримуйтеся інструкцій з монтажу настінного кріплення, наведеної в посібнику користувача.
- Зверніться до нашого Центру підтримки клієнтів у разі виникнення запитань щодо виробу.
- Компанія ViewSonic не несе відповідальності за технічні чи редакційні помилки чи упущення в цьому документі.

#### Indonesia

- Bergantung pada negara atau wilayah, Garansi Terbatas bisa disertakan atau tidak disertakan dalam kemasan. Jika Garansi Terbatas tidak disertakan dalam kemasan, maka dapat ditemukan di website ViewSonic.
- Ketika menyambungkan layer ke perangkat eksternal (PC, dll.), silakan gunakan kabel video dan aksesoris yang disertakan dan ikuti petunjuk yang ada dalam buku petunjuk ini.
- Standar aksesoris daya dan kabel video yang disertakan mungkin berbeda bergantung negara, wilayah, atau lingkungan Anda. Untuk rincian item yang disertakan, silakan merujuk pada halaman produk dan panduan pengguna kami.
- Monitor ini bisa digunakan bersama dinding yang kompatibel dengan VESA 100mm x 100mm yang tertera untuk UL (skrup 4 M4 x 10mm).
- Silakan ikuti panduan pemasangan dinding di buku panduan pengguna ketika pemasangan.
- Silakan hubungi Pusat Dukungan Pelanggan kami sekiranya ada pertanyaan mengenai produk.
- ViewSonic tidak bertanggung jawab atas kesalahan teknis atau editorial atas penghilangan yang ada di sini.

- قد يكون الضمان المحدود مرفقاً أو غير مرفق داخل العبوة حسب البلد أو المنطقة. إذا لم يكن الضمان المحدود مرفقاً داخل العبوة، يمكنك العثور عليه في موقع ViewSonic على الويب.
- عند توصيل الشاشة بجهاز خارجي (كمبيوتر وما إلى ذلك)، يرجى استخدام كابل الفيديو الملحقات والاكسسوارات التي تأتي مع المنتج.
- قد يختلف معيار اقابس الطاقة وكابل الفيديو المرفق مع المنتج باختلاف البلد أو المنطقة أو البيئة التي تمزج فيها. للاطلاع على تفاصيل حول العناصر المرفقة، يرجى الرجوع إلى صفحة المنتج والندل المستخدم.
- يمكن استخدام الشاشة مع حائط التثبيت على الحائط متوافق مع VESA 100mm x 100mm الذي يظهر في المنتج (4 مسمك 4 م4 × 10 مم).
- يرجى اتباع الإرشادات الخاصة بتركيب حائط التثبيت على الحائط في دليل المستخدم عند التركيب.
- يرجى التواصل مع مركز دعم العملاء لشرح أو استفسارات حول المنتج.
- ViewSonic مسؤولة أو مسؤولاً على تحرير هذا الوثيقة.



www.viewsonic.com



www.viewsonic.com/  
global/geo/  
recycle-programs

